

HÁTA A BATUL

Ášter½, 20 listopad 2007

Jestlipak znáte skvostnou kníku HÝTA A BATUL? Tiletý Batul a tiletý Hýta, jejich úsmvné íhody vypráví a mnoha léty spisovatel John Habberton ústy jejich zoufalého strýka Rudolfa Vechno začalo, když dotýný mladý muž slíbil své sestě - neprozetelně - že dohlédne v době její nepřítomnosti na tyto dva kloučky.

Jeho sestra potěbovala odjet do New Yorku, aby tam vyídila nějaké formality - pozstalost po vzdáleném pámě - mál to být jen obásný dohled, jinak je tu pámeci služebnictvo... Filozofu Rudolfovi bylo krásných tícímál na málíc, který se chystal proít v pámijemném venkovském sídle své sestry, zcela odlišné plány. Tak trodonchuán si páměstavoval tamjící letní pobyt zcela jinak a na jaká nevyopitelná mráta rozhodně nemál správnou dávku trpívosti. Ovšem zmíněná skítáta byla totálně nevyoperatelná ve svých divokých nápadech. Váli byste, že jejich íhody jsou "na svět" u od r. 1876? "V anglickém originále, ze skuteného ívota pmenuje se ta drbe Budge a Toddy (pámězdívky pro Jana a Karla); pámekladatelka, obdaěná té "nejlepším dťmi, mál za svou povinnost, vyměnit tyto pámězdívky v ěeském pámekladu za jiné, jimi se dť její navzájem pámě Hýta a Batul (Hýta = Vojta; Batul zkrouceno ze slova "bratr")." Do ěětiny pámeloěeny byly jeho humoristické poví "Helenina drbe", "Dť jiných rodič" a "Dvojčátka paní Mayburnové", knihy tyto svdčí o dokonalé znalosti dťské duševě, vystihující povahu dťte do nejjemnějších odstínů. V lednu 1918.

KUDLANKY A KUDLÁNČI - zavzpomínejte i vy na taška své i svých nevinných rozkošných ratolestí a pošlete e-mailem na adresu daniela- zavináč - kudlanka.cz. Vím, že následující seriálek z íhod, které si budeme tak moci "uít" včichni, nás v tčto depresivních pámědvánoých dnech správně nabudí a začene vechn existující chmury... CO VY NA TO? d@niela